

十年爱情封印，叩问初恋

..... 키스 중독 증

Kiss

中毒症

(韩) 银戒指 著
李正华 译

我感激……
能让我和你相识的缘分……
还有那让我无畏地选择你的命运……
如果还有一个愿望，
那就是求生也能守候在你的身旁……



华夏出版社

○ 十年爱情封印，叩问初恋

长少 中毒症

(晓) 钱筱迪 著
李正华



华夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

Kiss 中毒症 .3(韩)银戒指著;李正华译. - 北京:华夏出版社,2005.5

ISBN 7-5080-3750-2

I.K... II.①银...②李... III.长篇小说-韩国-现代 IV.I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 036737 号

「키스중독증」

Copyright ©2003 by YOU, JUNG - A

Originally Published in Neulpurn Sonamoo Publishing Company.

Chinese translation rights arranged with Neulpurn Sonamoo Publishing Company. through Shin Won Agency Co., Korea.

Chinese translation edition ©2005 by The Huaxia Publishing House.

本文中文简体字翻译版由 Neulpurn Sonamoo Publishing Company 独家授权华夏出版社出版。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权所有,翻印必究

北京市版权局著作权合同登记号:图字 01-2004-5577 号

著 者:(韩)银戒指

译 者:李正华

选题策划:梅子

责任编辑:企鹅

封面设计:刘颖 刘佳景

出版发行:华夏出版社

经 销:新华书店经销

地 址:北京市东城区东直门外香河园北里四号

邮 编:100028 电 话:(010) 64663331

印 刷:北京市人民文学印刷厂

开 本:880×1230 1/32

印 张:8.5 插 页:5

字 数:150 千字

版 次:2005 年 5 月北京第 1 版

印 次:2005 年 5 月北京第 1 次印刷

定 价:18.00 元

华夏版图书,版权所有,侵权必究
如有印刷或装订错误,请随时联系

青涩的**爱情**约定，
十年**后**再见初恋……



키스중독
kiss中毒症3



作者序

大家好！我是“银戒指”。

自己的第一本书被出版，仿佛还是昨天的事情，而现在我的第二本书也开始出版了。感觉还是像出版第一本书时一样的震颤和悸动。

虽然有过诸多的不如意，但《KISS中毒症》能穿上“出版的外衣”，我认为这都是因为有了网上大家对我的支持，以及这一瞬间，正在打开这本书的读者们。我真心的感谢你们。^0^

《KISS中毒症》比《TEDDY 男孩儿》完成的还要早些。因此，大家读《KISS 中毒症》的时候，可能会觉得有些幼稚或觉得不够成熟。但即便大家这么评价，对我来说，也是珍贵的鞭策和鼓励。希望大家一如既往地关注我，关注在各位的谏言、忠告和批评下逐渐成长的我，我将会更加努力，成为谦虚好学的“银戒指”。

《TEDDY男孩儿》出版之后，我写的其他书和我的名字也一起为大家所熟稔。在网上阅读《TEDDY男孩儿》、

《KISS中毒症》和我的其他小说的人日渐增多，“戒指迷”队伍也更加壮大。真是件幸运的事！希望这次《KISS

- -





中毒症》的出版，能让喜爱我的读者们更加深深陷在我的故事里，不能自拔。



写小说、赶功课以及吸纳各位读者们的忠告和善意批评所做的一些新尝试，我也曾苦过、累过。但现在因为有了拿



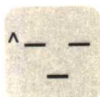
起这本书的你们，我可以冰释过去，开怀大笑了！



一直支持我的戒指迷和书友们，真心感谢你们。我该如何表达我对大家的感激之情呢……



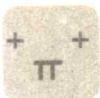
还有，为我的成长和发展提供契机和舞台的Neulpurn Sonamoo Publishing Company的各位前辈，我真心感谢你们。



以及每当我觉得坚持不下去的时候，给予我力量的妈妈、爸爸、贞恩、泰昆……



回首往事，觉得每一件事情都让我感动……



《KISS中毒症》虽然还不够成熟，但我希望这本书能为大家带来茶余饭后简简单单的快乐，也就是当翻开这本书的时候，嘴角能绽开浅浅微笑的那种……



感谢大家！



希望大家每一天都是美好的开始！

2003年6月

清凉的阳光透过嫩绿新芽儿的初夏某一天



银戒指



第 9 章

키스중독증
kiss中毒症³



키스중독증
kiss中毒症 3

#105

少民哥…… -_- 这是什么地方啊？ -秀颖

学宝宝呼吸法的地方呗。 -_- -少民

我不去。 -_-^ -秀颖

他一把拖住扭头就走的我。

这可是好地方。 -_-^ -少民

π_π…… -秀颖

被他一路拽过来的地方是…… -_- ;;

是一群大肚子-_- ;阿姨们的天国。 -_- ;;

哎哟！+_+！来了一个小姑娘~看来是第一次怀孕~我们来祝贺她吧！啪啪啪啪!! -怀孕五个月的阿姨-_-;

哈哈哈~我们的宝宝也长大不少呢~-v-* -少民

哎哟哟~看看这小伙子的皮肤~又白又嫩的~+_+!!! -阿姨1

五官也鲜明英俊~哎哟哟~如果生个儿子肯定一模一样~
+□+!! -阿姨2

呵呵……这没什么。 -v-* -少民(得意地耸耸肩)

-_-^ -秀颖

那些阿姨到底在干什么呢？ -_-^ 凭啥对老娘的相公摸来摸



去! -_- + (一激动就说方言-_-;))

来~我们先从呼吸法开始学吧! + □ +!! 好~大家现在跟我一起
 一起做~噗哈~噗哈~噗噗哈~噗哈~ -教练 1

噗哈~噗哈~噗噗哈~噗哈~ -0 - -除了秀颖的全体 -_-
 -_-;; -秀颖

噗哈~噗……喂! 你怎么不跟着做?! -_-^ -少民
 真不明白少民他学这个呼吸法做什么, = □ = ;; 可能打算自己
 生这个小宝宝吧。 -_-;

喂! 快跟着做! -_- + -少民

噗哈~噗哈~噗噗哈~噗哈~ -0 -;; -秀颖

哇~那两位今天是头一次, 学得很不错呢~^ -^ 今天呼吸法先
 学到这里~祝大家心情愉快~ -教练

瞬间……-_-;; 就在那位呼吸法教练踏出前脚的一瞬间……
 那帮阿姨蜂拥而上围住了少民……-_-^

哎哟哟~小伙子! 看你呼吸法学得真不错~ -阿姨 1

没什么。 -_- * -少民

-_-^ -秀颖

一股火直直~ 窜上了头顶, -_-^ 我狠狠转过身对少民吼道
 ……

我先回去了!!!!!!!!!! -_- + -秀颖

喂! 一块走!!! 那么…… -少民

小伙子~一定要再来哟~呵呵呵~!!! -v - * ——群阿姨们
 我怒火难消, 恨不得把地给踏出几个窟窿。少民慌忙跟在我后

面，担心地喊着……

喂！那么走对宝宝很危险!!! + □ +;; -少民

我怒气冲冲地瞪了少民一眼，-_-; 少民还不明就理地呆呆望着我。-_-

少民哥~-_-^ -秀颖

怎么？-0-喂，我们快回家吧，外面的空气对宝宝…… -少民
对少民哥来说，是不是宝宝更重要?! -秀颖

吓！-_-;;

不知不觉我竟然说出了这种话！-_-; 真的不是故意的。= □ =;;

少民愣然地看着我……

什么？-_-; -少民

比起我来，你是不是更在乎肚子里的这个宝宝啊!!!! -0-^
-秀颖

我终于控制不住自己的嘴巴，说出了一连串的话……-_-

看少民哥现在做的一切就好像在说我没什么重要的，什么都是宝宝优先，我只要生了孩子就没什么用了!!! 看起来就是这样的!!! -秀颖

不知不觉眼泪已经夺眶而出。

原来如此……终于明白这些天我为什么总对少民百般刁难，总觉得心里不畅快，原来是因为我自己有如此小肚鸡肠的想法……

真的……好丑陋刘秀颖，连自己的孩子都嫉妒……

对……对不起!!!! 我……我先回去了!!! -秀颖



喂！刘秀颖！！！！！！你要去哪儿！！！！ -少民

就在我一口气道出自己龌龊的想法，劈里啪啦掉眼泪的时候，少民的嘴角却挂起了淡淡的微笑。

难道……我真的有那么可笑吗？

我羞红着脸，扔下少民自己不管不顾地往前跑。

呼哧呼哧……真是……丢死人了。 -_- =33…… -秀颖

当我在一个角落猛喘粗气的时候……有一个人啪！地抓住我的手腕。

少……少民哥？ -_- ；；真……真够快的。

看我依然低头盯着自己的鞋尖，那个人温柔的声音静静地响了起来……

秀颖！你是秀颖吧？ °_° -志煦

志……志煦哥？ °_° ；； -秀颖

拉住我手腕的人……竟是志煦哥。他那褐色的头发还是那么柔顺，巧克力色的眼睛依旧那么温暖。

噢噢……依然那么耀眼哦。 -_- ；；

志煦哥说外面太冷，把我带进一个咖啡馆里。

噢~>□<怀……怀孕?! -_- ；； -志煦

嗯…… -_- …… -秀颖

就知道会吓一跳。 -_- ；；

我可能已经形成习惯了，刚坐下就开始咕咚咕咚地大口喝水。

真可怕……少民那家伙的洗脑教育。 -_- ；；

真可惜…… -志煦

什么？ -0 - -秀颖

哦……-_-* 其实我也结婚了,邀请你们来参加的时候,你们刚好去蜜月旅行了。-志煦

真的吗?°_°哇~祝贺你!!!^*-秀颖

志煦哥不好意思地挠挠头,给我看他那位的照片。

哇……长得真清秀。+_+……

就在一年前遇到的,然后就结婚了。^*-志煦

祝贺你,志煦哥。^*-秀颖

志煦哥和我走出了咖啡馆。

我送你回去吧?^-^-志煦

不用了,已经很近了,大概走个十分钟……-秀颖

刘秀颖……-少民

少民阴着一张脸向我走来……

你在搞什么?!这小子是……-少民

少民用下巴指了指志煦哥,冷冷地说。-_-;

啊,看着真是没教养啊。-_-;;

嗯,是志煦哥……你也知道吧?^-^-秀颖

看到我灿烂的笑脸,少民皱起了眉头。他好像突然想起什么来了,望着志煦哥的眼神瞬间阴冷。

那个摩托车……-少民

是你老公吗?^-^-志煦

嗯。^-^-秀颖

你个大男人别给我眉目传情!!!!!!-少民

少民好像对志煦哥特有的深情眼神很不满意,霹雳般吼了一声。-_-;;

我差点没吓掉——;; 肚子里的宝宝，志煦哥也皱起眉头看着少民。

少民拉起我的手……

再也……别碰我的女人。—少民

真是的……—-^—志煦

我掩饰不住荒唐，对少民喊道……

少民哥！志煦哥已经结婚了！——;; —秀颖

你还会勾引有妇之夫啊?! —少民

少民的眼神骤然冰到了极点。——;;

不是这样的！志煦哥和我是结义的兄妹！—-+ 他和我已经说好要做亲兄妹了！—-+ 时隔那么久，今天我们恰好碰上了，我也是今天才知道志煦哥已经结婚了！—秀颖

少民的眼神突然变得游离不定。——;

我就知道，肯定！—0—; 每次你理不清头绪的时候，眼神就会这样。——;;

少民突然将我背上，转身疯狂地跑了起来。

呀啊啊!!!!!! 少民哥!!! >□<!! —秀颖

跑了半天，我们终于回到家里。——;;

少民上气不接下气地靠在门上，我在他的背上问他……—-—

少民哥，你突然跑什么呀？——;; —秀颖

妈的……多丢脸啊……—-^—少民

——;; —秀颖

还有……你之前对我说过话再说一遍。呼哧呼哧……—少民
什……什么……? —0—; —秀颖

少民呼吸还没调顺就开始笑着说……

你……不该这样爱我的……呼哧呼哧～ -少民

什么意思啊! -_-; -秀颖

你爱我爱得太深了点吧……嘿嘿…… -少民

什……你说什么!!!!!!!!!!!!!! -_- * -秀颖

少民拿我刚才吃宝宝醋的事情，嘲笑得不亦乐乎。 -_-^

就在我爬下来转身要进屋时，少民的胳膊搭在了我的肩上。我扭头看他，他微笑的眼睛深情地凝视着我。

他咧嘴一笑，说……

因为那是你的宝宝，所以我才会那么喜欢。如果是别人的宝宝我既不会喜欢也不会关心，^-^ 但这是你的宝宝……我想好好地，全心全意地把他养大，因为他是我和你的孩子…… -少民

#106

喂!! 你喝水的时间到了。-0-! -芝熙

啊啊!!!! >□<!! 怎么你也这样? -秀颖

少民哥说了,一天让你喝上一升水,就给我三万块。-0-来

吧~张嘴,我给你喂水。-芝熙

三万块,你就把多年的友情卖掉了?! π_π -秀颖

芝熙不客气地啪! 向我扔来水壶……

卖了,怎么着! -0-快给我喝! -芝熙

叛徒……π_π咕咚咕咚。-秀颖

喝完那壶水,我把空水壶向芝熙扔了过去。

就在我们走出校门的时候……有一个熟悉的背影映入我们的眼帘。

咦? 那不是玄浩吗?! °_°!! -芝熙

走啦。-秀颖

怎么了吗? -_-? 玄浩!!!! 我是芝熙姐姐!!! >□<!! -芝熙

玄浩转过头,微笑着向我们走了过来。

权芝熙,这个搞不清状况的丫头……π_π

你们好,芝熙姐姐 ^-^ 秀颖姐姐……-玄浩

嗯~嗯~ -0-!! 你是在等我吗? °_°-芝熙

-_-+ -秀颖

权芝熙……-_-;;你这个人来疯什么时候能静下来啊,如果民浩哥看见了,看你怎么办! -0-;;

我只是扭过头一动不动地望着远方。

好像有心灵感应一样,转头一看,玄浩正很生气似的盯着我。

芝熙哪儿去了? -秀颖

我让芝熙姐姐先走了。姐姐,和我聊聊吧。 -玄浩

我和你没什么可聊的。 -秀颖

你别误会!!! -玄浩

玄浩突然!吼了一声。

我惊吓地望着玄浩,他眼睛里透露着气愤和无奈……

我确实是受嘉熙姐姐的拜托接近姐姐的,可是……我越是和你接触就越是情不自禁地喜欢你,不对……现在已经是爱了。我……真的明白了。 -玄浩

可惜你明白的是毫无意义的事情。 -秀颖

我挑起眼角,冷冷地看着玄浩。

玄浩不可置信地望着我。

对不起……但这是惟一能让你将我忘记的方法。

我不是你想像的那种善良又温顺的女孩。看来你还是比较嫩,像你这样的孩子,我见得多了。真的……真的很让人烦。

-秀颖

玄浩的眼神不像我预期的那么惊诧,反而是浓浓的悲哀。

你不要说谎了。你的眼神那么忧伤,让人怎么相信啊? 少民前辈没和你说过吗? 姐姐的脸上清楚地写着姐姐的内心世界……

请你说实话吧,姐姐。姐姐也爱我对不对? 对不对? -玄浩